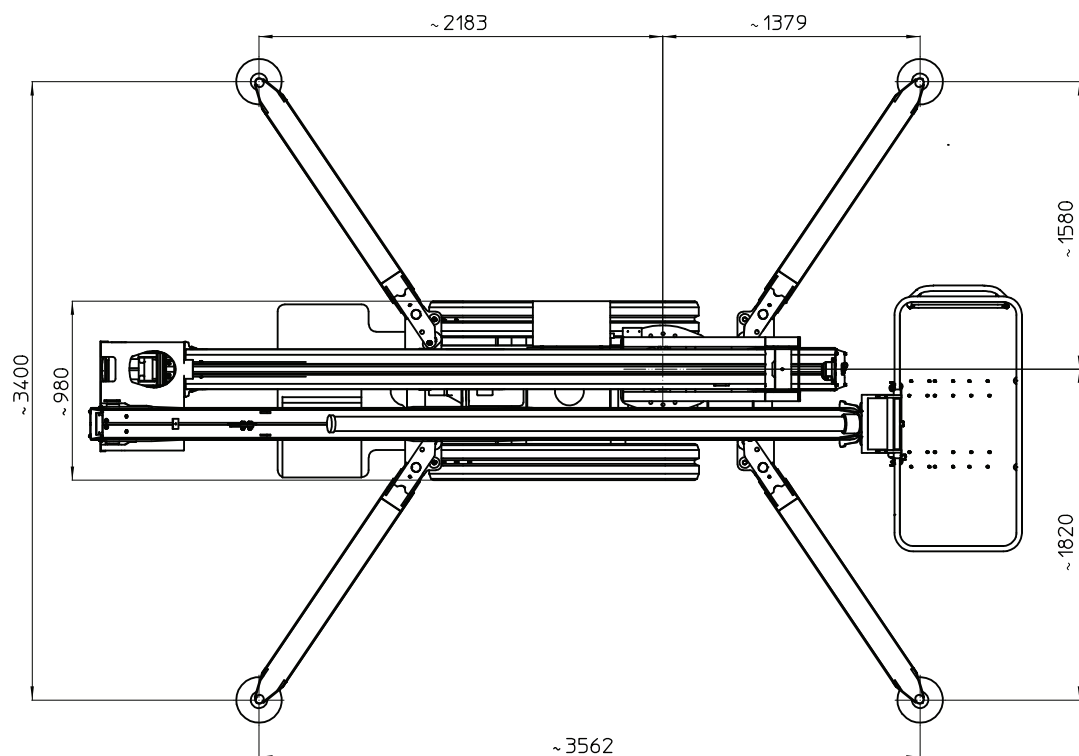
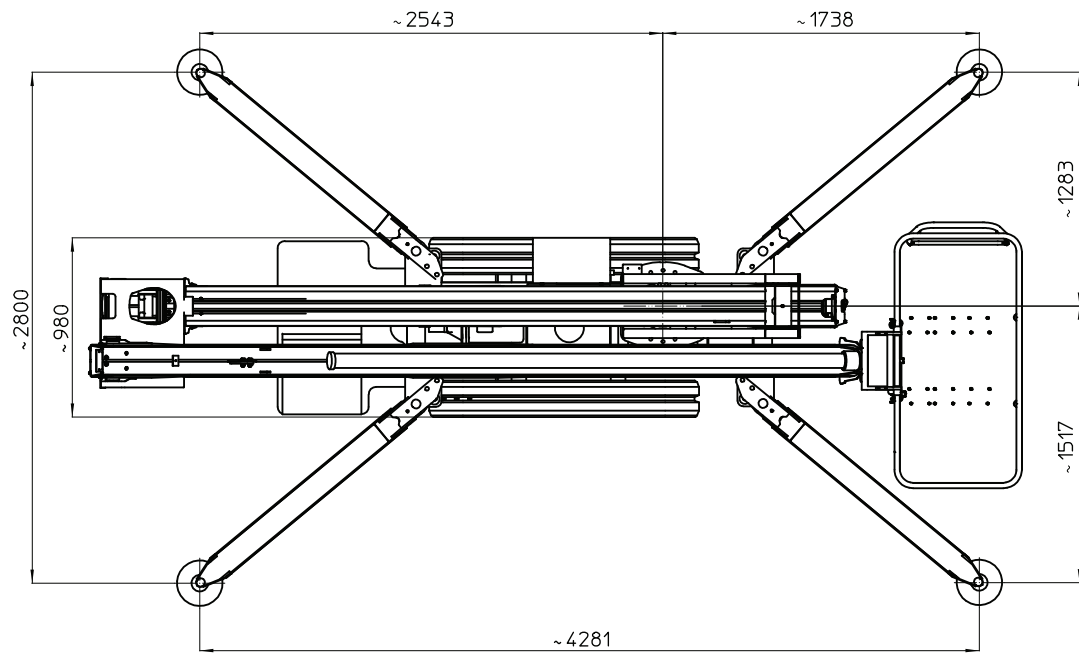


<b>Costruttore-Constructeur-Manufacturer-Hersteller</b>	MULTITEL PAGLIERO SPA		
<b>Modello-Modele-Model-Typ</b>	SMX 250		
<b>Numero di fabbrica-N° de fabrication</b> <i>Manufacturing number-SERIENnummer</i>	21047		
<b>Certificazione-Certification-Certification-Zertifikat CE n°</b>	0398 / TYP / 760P / 0197 / 02 / 12		
<b>Anno di costruzione-An de construction</b> <i>Year of construction-Baujahr</i>	2014		
<b>Portata cesto[kg]-Charge utile en nacelle [kg]</b> <i>Load capacity [kg]-Tragfähigkeit [kg]</i>		200	
<b>Numero operatori-Nombre d'opérateurs</b> <i>Number of operators-Zahl der Personen</i>		2	
<b>Massa attrezzature [kg]-Poids Equipement [kg]</b> <i>Tools Weight [kg]-Werkzeuggewicht [kg]</i>		40	
<b>Forza manuale [N]-Force manuelle [N]</b> <i>Manual force [N]-Manuelle Kraft [N]</i>		400	
<b>Altezza massima di lavoro [m]*-Hauteur de travail [m]*</b> <i>Working height [m]*-Arbeitshöhe[m]*</i>	25,2		
<b>Sbraccio massimo di lavoro [m]*-Déport maxi de travail [m]*</b> <i>Maximum work outreach [m]*-Maximaler Arbeitsbereich [m]*</i>	8,2 (200 kg) - 11,3 (80 kg)		
<b>Sbraccio di lavoro con stabilizzatori in sagoma [m]*</b> <i>Déport de travail avec stabilisateurs en gabarit [m]*</i> <i>Work outreach outriggers in-frame [m]*</i> <i>Arbeitsbereich Stützen im Rahmen [m]*</i>	/		
<b>Sbraccio di lavoro con stabilizzatori parz. estesi [m]*</b> <i>Déport de travail avec stabilisateurs étendu [m]*</i> <i>Work outreach partially extended outriggers [m]*</i> <i>Arbeitsbereich Stützen teilweise ausgefahren [m]*</i>	6,65 (200 kg) - 8,8 (80 kg)		
<b>Altezza massima calpestio cestello [m]</b> <i>Hauteur plancher nacelle [m]</i> <i>Platform height [m]</i> <i>Platformhöhe [m]</i>	23,2		
<b>Sbraccio massimo filo cesto [m]</b> <i>Déport maxi bord panier [m]</i> <i>Max.outreach cage end [m]</i> <i>Maximale Reichweite Korbende [m]</i>	7,4 (200 kg) - 10,5 (80 kg)		
<b>Sbraccio filo cesto con stabilizzatori in sagoma [m]</b> <i>Déport bord panier avec stabilisateurs en gabarit [m]</i> <i>Max outreach cage end with outriggers in-frame [m]</i> <i>Maximale Reichweite Korbende mit Stützen im Rahmen [m]</i>	/		
<b>Sbraccio filo cesto con stabilizzatori parz. estesi [m]</b> <i>Déport bord panier avec stabilisateurs étendu [m]</i> <i>Max.outreach cage with partially extended outriggers [m]</i> <i>Maximale Reichweite Korb mit Stützen teilweise ausgefahren [m]</i>	5,85 (200 kg) - 8,00 (80 kg)		
<b>Cesto</b> <i>Panier</i> <i>Cage</i> <i>Korb</i>	<b>In alluminio</b> <i>En profile alu</i> <i>In aluminium profile</i> <i>Aus Alu-Profil</i>		
<b>Dimensioni cesto [mm]-Dimension maxi panier [mm]</b> <i>Cage dimensions [mm]-Korbabmessungen [mm]</i>	1400 x 700 x 1100 H		
<b>Rotazione cesto [°+ tipo]-Rotation panier [°+type]</b> <i>Cage rotation [°+type]-Korbdrehung [°+typ]</i>	<b>90 + 90 idraulica-90 + 90 hydraulique</b> <i>90 + 90 hydraulic-90 + 90 hydraulische</i>		
<b>Rotazione torretta (non continua) [°]-Rotation tourelle (pas continue) [°]</b> <i>Turret rotation (non-continuous) [°]-Turmdrehung (nicht-kontinuierlich) [°]</i>	400 (200+200)		
<b>Inclinazione massima ammessa [°]-Dévers maxi admissible [°]</b> <i>Max.allowable slope [°]-Max.erlaubte Neigung [°]</i>	2		
<b>Livellamento-Nnivelage</b> <i>Levelling-Nivelierung</i>	<b>Idraulico a circuito chiuso-Hydraulique a circuit fermé</b> <i>Closed circuit hydraulics-Geschlossener Hydraulik System</i>		
<b>Sfilata bracci-Sortie des bras</b> <i>Boom extension-Arm Ausschub</i>	<b>Completamente idraulica-Complètement hydraulique</b> <i>Completely hydraulic-Vollhydraulisch</i>		
<b>Sfilata telescopica dei bracci [m]-Sortie télescopique des bras [m]</b> <i>Telescopic boom extension [m]-Teleskopausschub [m]</i>	11,65		

<b>Tipo di comandi</b>	<b>Elettroidraulici proporzionali</b>
Type de commande	Électro-hydraulique proportionnelle
Type of operation	Electro hydraulic proportional
Art Bedienung	Elektro-hydraulisch Proportional
<b>Tensione impianto elettrico [V]-Tension installation électrique [V]</b>	12
Electric tension installation [V]-Elektrische Spannungseinrichtung [V]	
<b>Velocità massima ammessa del vento [m/s]</b>	12,5
Vitesse maxi admissible du vent [m/s]	
Max allowed windspeed [m/s]	
Max. erlaubte Windgeschwindigkeit [m/s]	
<b>Pressione massima d'esercizio [bar]-Pression maxi de service [bar]</b>	170
Max.pressure [bar]-Max.Druck [Bar]	
<b>Pompa olio-Pompe à huile</b>	<b>A ingranaggi-A engrenages</b>
Oil pump-Öl Pumpe	Gear-Zahnrad
<b>Presenza di forza-Prise de mouvement</b>	<b>A innesto meccanico-A engagement mécanique</b>
PTO power take off-Nebenantrieb	Mechanical engaged-Wir Mechanisch Zugeschaltet
<b>Capacità serbatoio dell'olio [l]-Capacité réservoir d'huile [l]</b>	85
Oil tank capacity [l]-Inhalt Öl Tank [l]	
<b>Tipo di olio-Type d'huile</b>	AGIP ARNICA 32
Oil type-Art Öl	
<b>Velocità di manovra [m/s]-Vitesse de manœuvre [m/s]</b>	<0,4
Maneuvering speed [m/s]-Manovriergeschwindigkeit [m/s]	
<b>Stabilizzazione-Stabilisation</b>	<b>Idraulica automatica-Hydraulique automatique</b>
Stabilisation-Abstützung	Automatic hydraulic-Automatisch Hydraulische
<b>Stabilizzatori anteriori-Stabilisateur avant</b>	<b>Tipo AZ a due posizioni-Type AZ: à deux positions</b>
Outrigger front-Stütze vorne	AZ Type: two positions-Typ AZ: zwei Stellungen
<b>Carico [Kg]-Charge [Kg]-Load [Kg]-Einlegen [Kg] MAX</b>	1700
<b>Stabilizzatori posteriori-Stabilisateur arrière</b>	<b>Tipo AZ a due posizioni-Type AZ: à deux positions</b>
Outrigger back-Stütze hinten	AZ Type: two positions-Typ AZ: zwei Stellungen
<b>Carico [Kg]-Charge [Kg]-Load [Kg]-Einlegen [Kg] MAX</b>	1700
<b>Alimentazione primaria-Alimentation primaire</b>	<b>Motore diesel Kubota-Moteur a gasoil Kubota</b>
Primary power supply-Primärer Antrieb	Kubota diesel engine-Dieselmotor Kubota
<b>Alimentazione secondaria-Alimentation secondaire</b>	<b>Motore elettrico-Moteur électrique</b>
Secondary power supply-Sekundärer Antrieb	Electric motor-Elektromotor
<b>Alimentazione di emergenza-Alimentation d'urgence</b>	<b>Pompa a mano-Pompe à main</b>
Emergency power supply-Notantrieb	Handpump-Handpumpe
<b>Tensione nominale di isolamento [V] *2</b>	/
Tension nominale d'isolation [V]*2	
Nominal voltage of the insulation [V]*2	
Nominale Spannung von der Isolation [V]*2	
<b>Resistenza di isolamento cestello-braccio [Ω] *2</b>	/
Résistance d'isolation nacelle-bras [Ω] *2	
Insulation resistance cage-boom [Ω] *2	
Isolationswiderstand korb-Arm [Ω] *2	
<b>Resistenza di isolamento braccio-torretta [Ω] *2</b>	/
Résistance d'isolation bras-tourelle [Ω] *2	
Insulation resistance boom-turret [Ω] *2	
Isolationswiderstand Arm-Turm [Ω] *2	
<b>Peso Nominale [Kg]-Poids nominal [Kg]</b>	2660
Nominal weight [Kg]-Nenngewichts [Kg]	
<b>Prove di funzionamento e stabilità</b>	07/02/2014
Essai de fonctionnement e stabilité	
Verify functions and stability	
Überprüfung der Funktionen und Standsicherheit	
<b>* Calcolate con le misure antropometriche standard (2 m di altezza di lavoro, 0,8 m di braccio)</b>	
* Calculée avec les dimensions anthropométrique standard (2 m de hauteur de travail, 0,8 m de bras)	
* Calculated with standard 2m person height, 80cm length of arm	
* Berechnet mit 2m Personenhöhe, und 80 cm Armlänge zur Seite	
<b>*2 Opzionale</b>	<b>Gli sbracci sono misurati dal centro della ralla</b>
*2 Optionnel	Les déports sont mesurés à partir du centre de la tourelle
*2 Optional	The outreach is measured from the centre of the turret
*2 Option	Die Reichweite is gemessen von Mitte Turm

# MULTITEL SMX 250



D47120-S

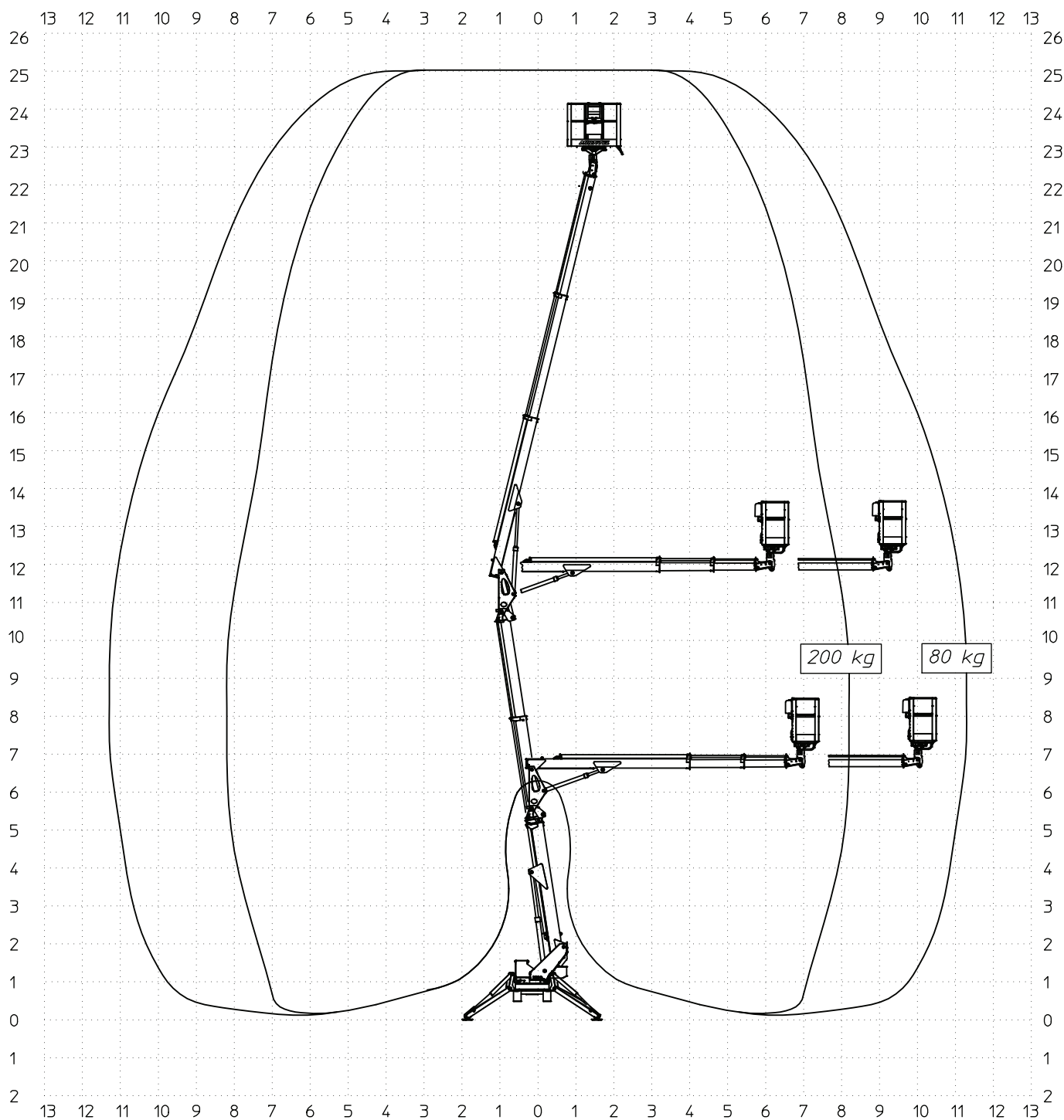
Ente	Rev.	Descrizione	Data	Dis.	Contr.	Ap.AQ
MRK	0	EMISSIONE	07/09/12	L.B.		
INGOMBRO - SCHEDA 54/1 - Rev. 0 - 15/12/00						

# MULTITEL

# SMX 250

D47552-M

Ente	Rev.	Descrizione	Data	Dis.	Contr.	Ap.AQ
MRK	0	EMISSIONE	15/01/13	L.B.		
DIAGRAMMA - SCHEDA 54/2 - Rev. 0 - 15/12/00						



# MULTITEL

# SMX 250

D47553-M

Ente	Rev.	Descrizione	Data	Dis.	Contr.	Ap.AQ
MRK	0	EMISSIONE	09/04/13	L.B.		
INGOMBRO - SCHEDA 54/1 - Rev. 0 - 15/12/00						

